

Distr.
GENERAL

مجلس الأمن



S/23933
15 May 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة شفوية مؤرخة ١٤ أيار / مايو ١٩٩٢ موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لهنغاريا لدى الأمم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية هنغاريا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة تتشرف بأن تقدم المعلومات التالية فيما يتعلق بالتدابير التي اتخذتها حكومة جمهورية هنغاريا لتنفيذ قرار مجلس الأمن ٧٤٨ (١٩٩٢) .

وفقاً لأحكام ميثاق الأمم المتحدة ، اعتمدت حكومة جمهورية هنغاريا المرسوم ١٩٩٢/١٠٢٠ فيما يتعلق بتنفيذ الجزاءات المفروضة على ليبيا والواردة في الفقرات ذات الصلة من قرار مجلس الأمن ٧٤٨ (١٩٩٢) . ذلك المرسوم الحكومي الذي بدأ نفاذه في ١٥ نيسان/ابريل ١٩٩٢ والذي نشر في العدد ١٩٩٢/٤٠ من Magyar Kozlony (السجلات القانونية الرسمية الهنغارية) ، يدعو جميع أجهزة الدولة والحكومة شركاتها ومؤسساتها الأخرى إلى تنفيذ قرار مجلس الأمن ٧٤٨ (١٩٩٢) وعدم القيام بأية أنشطة لا تتفق أحكام هذا القرار .

وعملاً بالمرسوم الحكومي المذكور أعلاه ، أصدرت وزارة النقل والمواصلات أنظمة تحظر على أي لائحة الإقلاع من أراضي جمهورية هنغاريا أو الهبوط فيها أو التحليق فوقها إذا كانت هذه الطائرة متوجهة هبوط في الأراضي الليبية أو أقلعت منها .

وقد تم ، اعتباراً من ١٥ نيسان/ابريل ١٩٩٢ ، سحب الترخيص الممنوح للخطوط الجوية العربية الليبية قيام بتشغيل وإدارة أعمال تجارية في هنغاريا .

والتشريع الوطني المعمول به في جمهورية هنغاريا يحظر بصورة محددة أي بيع أو توريد للأسلحة والمعدات العسكرية من جمهورية هنغاريا إلى البلدان التي قرر مجلس الأمن فرض حظر على توريد أسلحة لها (المرسوم الحكومي ١٩٩١/٤٨) .

.. / ..

ويطبق على مخالفات الأحكام القانونية ذات الصلة أقصى العقوبات التي ينص عليها القانون .

والسلطات الهنغارية المختصة ملزمة بتنفيذ حظر الأسلحة المفروض على ليبيا إلى أن يقرر مجلس الأمن خلاف ذلك .

ولا يوجد موظفون أو وكلاء هنغاريون في ليبيا لتقديم المشورة إلى السلطات الليبية بشأن المسائل العسكرية .

وقد تم تخفيض خمسة دبلوماسيين من موظفي السفارة الليبية في بودابست واتخذت الخطوات الملائمة لتحديد تنقلات الموظفين الباقين .

ويتضح مما تقدم أن حكومة جمهورية هنغاريا تمثل بدقة للالتزامات المنصوص عليها في قرار مجلس الأمن ٧٤٨ (١٩٩٢) وهي ملتزمة بتنفيذ أحكامه تنفيذًا تامًا .
